CGA

(Condizioni generali del contratto d'assicurazione)

Visana Assicurazioni SA

Valide dal 2008

Protezione giuridica Visana (LCA)

L'assicurazione di protezione giuridica per persone private

Indice

Pagina	
3	Estensione dell'assicurazione
4	Protezione giuridica del privato
6	Protezione giuridica per circolazione
7	Caso giuridico
9	Disposizioni diverse

Nota
Anche se per ragioni di leggibilità le formulazioni non sono mai simultaneamente al maschile e al femminile, il testo del presente documento si riferisce sempre a entrambi i sessi.

Estensione dell’assicurazione

La Protekta Assicurazione di protezione giuridica SA, con sede a Berna, è detentrice della presente assicurazione. Tutti i diritti alle prestazioni delle persone assicurate, derivanti dal presente contratto, sussistono esclusivamente nei confronti della Protekta Assicurazione di protezione giuridica SA. L’assicurazione è applicata dalla Visana ad eccezione della gestione dei sinistri.

1 Oggetto dell’assicurazione

Il contratto assicurativo si riferisce alla protezione giuridica del privato e in materia di circolazione per persone singole.
La garanzia assicurativa è regolamentata dalle disposizioni seguenti.

2 Chi può assicurarsi?

Si possono assicurare le persone che hanno stipulato presso la Visana sia un’assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie, sia un’assicurazione complementare stabilita dalla Visana.

3 Quali sono le prestazioni assicurate?

3.1 Nei casi giuridici coperti, la Protekta consiglia l’assicurato e paga fino a CHF 250000.– per sinistro (copertura mondiale CHF 50000.–), le spese per:

a) avvocato e assistenza processuale;
b) perizie richieste dall’avvocato dell’assicurato, dal tribunale o dalla Protekta;
c) tasse di giustizia e altre spese giudiziarie imposte all’assicurato;
d) indennità processuali a favore della controparte, imposte all’assicurato. La Protekta ha diritto alle indennità processuali o alle indennità di parte riconosciute all’assicurato;
e) l’incasso delle indennità che spettano all’assicurato. (Non è assicurato l’anticipo delle spese della domanda di fallimento);
f) una mediazione fino a CHF 10000.– per sinistro;
g) le cauzioni penali, a titolo d’anticipo (da rimborsare), destinate ad evitare la detenzione preventiva
   - fino ad un massimo di CHF 100000.– negli stati europei e nelle loro isole e negli stati bagnati dal Mediterraneo;
   - fino ad un massimo di CHF 50000.– nel resto del mondo;
h) l’onorario fino ad un massimo di CHF 300.– all’anno, per una consultazione giuridica presso un avvocato, un notaio o un mediatore riconosciuto in relazione alla protezione giuridica extragiudiziaria in materia di diritto delle persone, di famiglia o successorio.

3.2 Non è assicurato il pagamento in particolar modo per:

a) multe, per spese e tasse concernenti una decisione dell’autorità penale o amministrativa;
b) risarcimento di danni;
c spese che devono essere sopportate da un terzo responsabile o da un assicuratore responsabilità civile;
d) spese per analisi del sangue ed esami medici in seguito a stato di ebbrezza o a consumo di droghe.

4 Quali persone sono assicurate in materia di protezione giuridica del privato?

Sono assicurate le persone che hanno stipulato l'assicurazione di protezione giuridica Visana protezione giuridica.

5 Quali caratteristiche sono comprese nell'assicurazione di protezione giuridica del privato?

La persona assicurata è coperta per le seguenti qualità:

a) di privato, in particolare quale pedone, praticante di uno sport, anche del volo delta e utente di un parapendio, detentore di animali e di armi da fuoco, ciclista, ciclomotorista e motociclista fino a 50 cm^3, passeggero di veicoli privati e di mezzi di trasporto pubblici, utente e proprietario di natanti e di velivoli per i quali non è necessaria una licenza di condurre;
b) di datore di lavoro di collaboratori domestici;
c) di persona appartenente all'esercito svizzero, al corpo dei pompieri e della protezione civile;
d) di persona con attività professionale dipendente;
e) di locatario o affittuario di un appartamento privato, di una casa unifamiliare, di camere, anche di un appartamento o di una casa di vacanza, ad inclusione del terreno circostante e dei terreni che servono al proprio approvvigionamento;
f) di proprietario di una casa unifamiliare, di una parte di proprietà per piani, di un casa plurifamiliare con al massimo 3 unità abitative, di una casa o appartamento di vacanze, purché questi immobili siano abitati in proprio dal contraente, si trovino in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein e negli stessi non si svolga nessuna attività commerciale.

6 In quali casi la Protekta accorda la copertura per protezione giuridica?

È assicurata la tutela degli interessi giuridici dell'assicurato nei seguenti settori:

a Diritto di risarcimento di danni
Per formulare pretese di risarcimento di danni dell'assicurato, fondate esclusivamente su norme di responsabilità civile extracontrattuale, come anche per formulare pretese di risarcimento di danni secondo la legge concernente l'aiuto alle vittime di reati.

b Diritto penale
- quale accusato in un procedimento penale per violazione colposa di norme penali nonché in procedimenti amministrativi in relazione all'uso di ciclomotori e motociclette fino a 50 cm^3;
- per sporgere denuncia penale oppure partecipare ad un procedimento penale nel caso in cui ciò fosse necessario per far valere le proprie pretese di risarcimento di danni in seguito ad un incidente.

c Diritto delle assicurazioni
In caso di controversie con assicurazioni private, casse pensioni, casse malati o assicurazioni pubbliche svizzere.

d Diritto del contratto di locazione
in caso di controversie nei confronti del locatore, subentrate in qualità di locatario per uso proprio di un appartamento privato o di una casa unifamiliare, di una casa o di un appartamento di vacanza.

e Diritto del lavoro
in caso di controversie risultanti da rapporti di lavoro di diritto privato o pubblico, ma non in qualità di sportivo o d'allenatore pagato. Se il valore della causa supera CHF 100000.– viene pagata soltanto una parte delle spese. Il valore determinante si basa sulla pretesa intera esigibile e non su eventuali ricorsi parziali autorizzati.

f Diritto contrattuale in generale
in caso di controversie relative ai seguenti contratti del codice delle obbligazioni: compravendita, permuta, donazione, locazione di cose mobili, leasing, comodato, mutuo fino ad un valore litigioso di CHF 50000.–, appalto, mandato propriamente detto (per es. contratto tra medico e paziente), trasporto, deposito, contratto di viaggio, contratto di telecomunicazione, di formazione, d'abbonamento, d'inserzione e la mediazione matrimoniale.
Questa lista è esaustiva.

g Diritto di vicinato
In caso di controversie di natura giuridica nei casi seguenti:
Questioni di confine, immissioni, servitù attive e passive iscritte nel registro fondiario nonché oneri reali, manutenzione di alberi, siepi e recinzioni divisorie (quest'enumerazione è esaustiva), a condizione che esse siano subentrate in relazione all'abitazione principale o alla casa di vacanza abitata in proprio, e che nelle stesse non si svolga nessuna attività commerciale. La copertura comprende gli immobili secondo la cifra 5.f.

h Diritto di proprietà
In caso di controversie di natura giuridica riguardanti il possesso, la proprietà e altri diritti reali su
- cose mobili;
- immobili secondo la cifra 5.f.
- altri immobili designati espressamente nel contratto.

i Comproprietà / Proprietà per piani
Per controversie con altri comproprietari per l'assunzione di spese comuni e di oneri derivanti dalla comproprietà.

k Consulenza giuridica
In caso di controversie risultanti dal diritto di persone, di famiglia e successorio. In tali casi, vengono pagate le spese per la consultazione giuridica presso un avvocato, un notaio o un mediatore riconosciuto, fino ad un onorari di CHF 300.– al massimo secondo la cifra 3 delle presenti condizioni.

7 Periodo d'attesa

Per le seguenti controversie giuridiche: diritto di lavoro, diritto sul contratto di locazione, diritto contrattuale in genere, diritto di vicinato, diritto di proprietà e di comproprietà/proprietà per piani, come pure in caso di consulenza giuridica, viene applicato un periodo di attesa di 3 mesi a decorrere dall'entrata in vigore del presente contratto di assicurazione. Un sinistro subentrato in questo termine non è coperto.

8 In quali casi la Protekta accorda la copertura per protezione giuridica?

Non è assicurata la tutela degli interessi giuridici dell'assicurato:
a) nei settori non menzionati sopra;
b) in caso di controversie con la Protekta, i suoi organi e i rappresentanti da essa incaricati;
c) in caso di controversie con persone che vivono in comunione domestica con l'assicurato;
d) in caso di difesa contro pretese di responsabilità civile avanzate nei confronti del contraente;
e) in relazione ad un'attività professionale e lucrativa indipendente;
f) in qualità di proprietario, detentore, conducente, persona che da in prestito o locatore di veicoli, natanti e di velivoli, per i quali è necessaria una licenza di condurre. Gli accessori sono pure esclusi;
g) in relazione all'acquisto, vendita, permuta, donazione, locazione di immobili, appartamenti e stabili;
h) in relazione alla progettazione, costruzione, riattazione o demolizione di immobili e appartamenti, purché per il progetto sia necessaria un'autorizzazione;
i) in relazione alla compra-vendita di carte-valori e di partecipazioni derivanti da operazioni bancarie e di borsa, gestione del patrimonio, in seguito ad affari speculativi e a termine, come pure ad affari finanziari e d'investimento;
j) in relazione ad eventi bellici o eventi simili, violazioni della neutralità, disordini di qualsiasi genere, terremoti o cambiamenti della struttura nucleare dell'atomo;
k) in relazione a problemi concernenti rapporti nell'ambito del diritto delle società (ad es. concubinato), delle cooperative e delle associazioni;
l) nell'ambito dei diritti immateriali (diritto dei brevetti e d'autore, diritto di licenza, diritto dei modelli ecc.), del diritto di concorrenza e della legislazione sui cartelli, del diritto fiscale e tributario, del diritto pubblico in materia di edilizia, del diritto di progettazione, delle norme di polizia in materia d'esercizio del commercio e dell'industria, nonché per controversie doganali, controversie in relazione a concessioni ed espropriazioni;
m) in seguito a partecipazione attiva a risse e a baruffe;
n) in caso di procedimenti penali per reale o presunta violazione intenzionale di prescrizioni di diritto penale o di polizia;
o) in relazione a incassi o a casi concernenti il diritto di esecuzione e fallimento, purché non si tratti dell'esecuzione di pretese attribuite all'assicurato nell'ambito di un caso coperto. L'anticipo delle spese per la domanda di fallimento non è coperto;
p) in relazione a pretese cedute all'assicurato.

Protezione giuridica per circolazione

9 Quali persone e caratteristiche sono assicurate dalla protezione giuridica in materia di circolazione?

Sono assicurate le persone che hanno stipulato l'assicurazione di protezione giuridica Visana protezione giuridica.
La persona assicurata è coperta in qualità:
- di proprietario, detentore e conducente di qualsiasi veicolo o rimorchio, accessori inclusi (e, se convenuto in modo particolare, anche di natanti e velivoli per i quali è necessaria una licenza di condurre) e
- di pedone, ciclista e di passeggero di un qualsiasi mezzo di trasporto pubblico o privato;

10 In quali casi la Protekta accorda la copertura per protezione giuridica?

È assicurata la tutela degli interessi giuridici dell'assicurato nei seguenti settori:

a Diritto di risarcimento di danni
Per formulare pretese di risarcimento di danni dell'assicurato, fondate esclusivamente su norme di responsabilità civile extracontrattuale, come anche per formulare pretese di risarcimento di danni secondo la legge concernente l'aiuto alle vittime di reati.

b Diritto penale
- quale accusato in un procedimento penale per violazione colposa di norme penali;
- per sporgere denuncia penale oppure partecipare ad un procedimento penale nel caso in cui ciò fosse necessario per far valere le proprie pretese di risarcimento di danni in seguito ad un incidente.

c Diritto delle assicurazioni
In caso di controversie con assicurazioni private, casse pensioni, casse malati o assicurazioni pubbliche svizzere.

d Ritiro della licenza e tassazione
In caso di procedimento amministrativo presso un'autorità amministrativa svizzera in relazione al rilascio e al ritiro della licenza di condurre o della licenza di circolazione come anche in materia di tassazione cantonale dei veicoli.

e Diritto contrattuale concernente il veicolo
Per far valere o per respingere pretese derivanti dai seguenti contratti del Codice delle obbligazioni, purché esse riguardino un proprio veicolo: compravendita, permuta, locazione, leasing, comodato, appalto, deposito, come pure per contratti di locazione. Questa lista è esaustiva.
Periodo d'attesa: 3 mesi dall'entrata in vigore del contratto d'assicurazione.

11 In quali casi la Protekta non accorda copertura per protezione giuridica?

Non è assicurata la tutela degli interessi giuridici dell'assicurato:
a) in caso di controversie con la Protekta, i suoi organi e i rappresentanti da essa incaricati;
b) in qualità di proprietario o detentore di veicoli utilizzati a titolo professionale;
c) in qualità di compratore/venditore di veicoli, se egli esercita quest'attività a titolo professionale;
d) in caso di difesa contro pretese di responsabilità civile avanzate nei confronti del contraente;
e) in caso di perpetrazione intenzionale di un crimine o delitto o di tentativo;
f) se il conducente, all'insorgenza di un caso giuridico, non era in possesso di una licenza di condurre valevole oppure se non era autorizzato a condurre il veicolo o conduceva un veicolo non munito di targhe valide. La copertura assicurativa conserva tuttavia i suoi effetti per gli assicurati che non erano o non erano tenuti ad essere a conoscenza di questi fatti;
g) in relazione ad eventi bellici o eventi simili, violazioni della neutralità, disordini di qualsiasi genere, terremoti o cambiamenti della struttura nucleare dell'atomo;
h) non sono inoltre assicurate le controversie giuridiche insorte fra la persona assicurata e le persone che vivono con lui in comunione domestica;
i) in relazione ad eventi subentrati in seguito a partecipazione a gare di velocità, corse rally e simili competizioni o allenamenti sul percorso di gara.

12 Cosa succede quando vengono depositate le targhe?

Se le targhe di un veicolo appartenente all'assicurato vengono depositate temporaneamente presso l'ufficio competente, l'assicurazione, per motivi di carattere amministrativo, non potrà essere sospesa. Di conseguenza, il premio non sarà rimborsato.

Caso giuridico

13 Quando è coperto un caso giuridico?

Un caso giuridico è coperto quando insorge nel corso della durata contrattuale, ossia:

13.1 per formulare pretese di risarcimento di danni e pretese assicurative;
- a) per danni corporali: se il fatto su cui si fonda la prestazione (infortunio, malattia) si verifica dopo la stipulazione del contratto di assicurazione;
- b) per danni materiali e patrimoniali: se la causa del danno si verifica dopo la conclusione del contratto di assicurazione;

13.2 per la tutela degli interessi giuridici in procedimenti penali o amministrativi: al momento in cui è avvenuta la contravvenzione presunta o reale, dopo la stipulazione del contratto di assicurazione;

13.3 per tutti gli altri casi: al momento in cui inizia la controversia nel corso della durata contrattuale (resta riservato il periodo di attesa secondo le cifre 7 e 10e CGA).

14 Cosa vale per il trattamento di casi giuridici?

a) Al verificarsi di un caso che potrebbe richiedere l'intervento della Protekta, l'assicurato deve avvisarla immediatamente per iscritto, indicandole per quanto possibile le circostanze dettagliate della fattispecie. Se appare opportuno, la Protekta conduce in seguito le trattative per l'assicurato per una liquidazione bonale del caso.

b) Le contravvenzioni, le citazioni davanti ad autorità civili, penali o amministrative come pure tutte le decisioni ecc. devono essere trasmesse immediatamente alla Protekta.

c) Quando è necessario far ricorso a un avvocato, lei può liberamente scegliere e proporre alla Protekta un avvocato residente nella giurisdizione del tribunale competente. L'avvocato è incaricato dalla Protekta. Se lei e la Protekta non riuscite ad accordarvi sulla scelta dell'avvocato, lei ha il diritto di proporre tre rappresentanti, dei quali uno dovrà essere accettato dalla Protekta.

d) Se, senza il consenso preliminare della Protekta, il mandante conferisce o revoca la procura ad un avvocato, se vengono presi dei provvedimenti giuridici o avviene un ricorso, la Protekta può rifiutare completamente il risarcimento delle spese.

e) Il contraente libera il proprio avvocato dal segreto professionale nei confronti della Protekta. Prima della conclusione di una transazione, il contraente, rispettivamente il suo rappresentante legale, deve avere il consenso della Protekta.

f) Se la Protekta si rifiuta di condurre ulteriori trattative, di intraprendere o di continuare un'azione giudiziaria o amministrativa o di ricorrere ad un altro rimedio giuridico per il fatto che essa ritenga infruttuoso il rispettivo provvedimento, l'assicurato potrà prendere egli stesso i rimedi che gli sembrano indicati. Se il risultato da lui conseguito in questo modo è essenzialmente più favorevole della liquidazione proposta dalla Protekta al momento del rifiuto, la Protekta gli rimborserà allora le spese da lui sostenute per il procedimento.

g) Qualora vi siano differenze d'opinione sulle possibilità di successo del caso giuridico o sulla liquidazione o sul modo di procedere proposti dalla Protekta, l'assicurato ha allora la possibilità di proporre un procedimento arbitrale. Esso dev'essere introdotto entro 20 giorni dal ricevimento della decisione della Protekta; unico responsabile per il rispetto di questo termine è l'assicurato stesso. Se entro detto termine egli non inoltra il procedimento arbitrale, ciò equivale a una rinuncia. Le spese di questo procedimento arbitrale vengono anticipate dalle parti in ragione di metà ciascuna, e vanno poi a carico della parte soccombente.

h) L'arbitro dev'essere una persona indipendente e competente e viene designato di comune accordo tra l'assicurato e la Protekta. Se non è possibile raggiungere un accordo per la designazione dell'arbitro, valgono allora le disposizioni relative al concordato sulla giurisdizione arbitrale.

i) Se la mediazione pare il mezzo appropriato alla liquidazione del sinistro e se le parti lo chiedono, la Protekta dà mandato ad un mediatore riconosciuto. Se la mediazione fallisce, l'assicurato mantiene il suo diritto alle prestazioni secondo la cifra 3.1.

15 Cosa succede in caso di violazione degli obblighi di comportamento?

Se in caso di sinistro si violano per colpa gli obblighi di avviso e di comportamento e la violazione influisce sulla causa, sull'entità e sull'accertamento del danno, la Protekta può rifiutare o ridurre le sue prestazioni in misura corrispondente, a meno che l'assicurato provi che tale violazione non ha influito né sulla causa, né sull'entità o sull'accertamento del danno.

16 Come può essere sciolto il contratto dopo l'insorgenza di un caso giuridico?

Ognuna delle parti può disdire il contratto dopo il verificarsi di un sinistro risarcibile. Si applicano le seguenti regole:

a) La Protekta deve disdire il contratto al più tardi al pagamento dell'indennità. Il contratto si estingue alla scadenza di 30 giorni dalla ricezione della disdetta da parte del contraente;
b) La persona assicurata deve inoltrare disdetta al più tardi 14 giorni dopo aver avuto conoscenza del pagamento dell'indennità; in questo caso il contratto si estingue 14 giorni dopo che alla Protekta è stata comunicata la disdetta.

---

17 Ulteriori possibilità di disdetta e recesso

La Protekta può inoltre recedere dal contratto anche in base ai seguenti motivi:

a) nel caso in cui l'evento assicurato sia stato provocato intenzionalmente;
b) nel caso in cui sia stata omessa intenzionalmente l'immediata notifica di sinistro;
c) nel caso in cui la motivazione al diritto alla prestazione risulti fraudolenta;
d) nel caso di aggravamento essenziale del rischio;
e) nel caso di rinuncia a sollecitare gli arretrati di premio entro il termine per vie legali.

In caso di cessazione di tutte le coperture assicurative presso la Visana (assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie, assicurazioni complementari stabilite dalla Visana), il contratto viene automaticamente sciolto al momento dellestinzione dell'ultima assicurazione della Visana.

Il contratto si estingue inoltre automaticamente alla fine dell'anno civile corrente se viene sciolto il contratto di favore tra la Protekta e la Visana.

---

18 Cosa succede in caso d'insorgenza del caso giuridico per colpa?

a) Se un caso giuridico viene causato intenzionalmente da una persona assicurata, la garanzia assicurativa si estingue.
b) In presenza di colpa grave, la Protekta rinuncia espressamente al suo diritto legale di ridurre le prestazioni, ad eccezione dei casi di guida di veicoli a motore in stato di ebbrezza e sotto l'effetto di droghe, come pure per sottrazione alla prova del sangue.

Disposizioni diverse

19 Dove vale l'assicurazione?

a) La garanzia assicurativa è valida in tutto il mondo per il risarcimento di danni ed il diritto penale secondo la cifra 6 a e b nonché secondo la cifra 10 a e b. Per eventi al di fuori degli stati europei, delle loro isole e degli stati bagnati dal Mediterraneo, la somma assicurata massima ammonta a CHF 50000.– per caso giuridico.
b) La garanzia assicurativa secondo la cifra 6 c e d nonché la cifra 10 c ed e (solo locazione di veicoli) è valida per i casi giuridici, per i quali sono competenti tribunali o autorità amministrative in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein, negli stati europei e nelle loro isole e negli stati bagnati dal Mediterraneo.
c) Per le proprietà menzionate a cifra 6, lettere e – k e cifra 10 d ed e (eccetto locazione di veicoli), la garanzia assicurativa è accordata unicamente a condizione che il foro competente si trovi in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, che possa essere applicata la legislazione del rispettivo stato e che possa essere eseguita in questi paesi.
d) Se il contraente trasferisce il suo domicilio all'estero (ad eccezione del Principato del Liechtenstein e delle enclavi di Büsingen e Campione) l'assicurazione si estingue.

20 Inizio e durata dell'assicurazione

La garanzia assicurativa inizia alla data indicata nella proposta e nella polizza. Il contratto può essere disdetto dalla persona assicurata o dalla Protekta osservando un termine di preavviso di tre mesi alla scadenza della durata di contratto stabilita nella polizza. Se nessuna delle parti contraenti fa uso del diritto di disdetta, il contratto si prolunga automaticamente di un altro anno.

21 Cosa vale se sono assicurati bambini?

Se sono assicurati dei bambini, i diritti e gli obblighi derivanti dal presente contratto vengono tutelati dai rispettivi rappresentanti legali.

22 Pagamento dei premi

Il premio convenuto nonché eventuali premi seguenti e supplementari devono essere pagati,oltre alla tassa federale di bollo, alla scadenza.
Se più persone della stessa economia domestica sono assicurati presso la Visana protezione giuridica, la prima persona paga il premio intero. Ogni altra persone riceve un ribasso del 50 %. Se l'economia domestica comune viene sospesa, il ribasso cessa alla data della sospensione dell'economia domestica comune. La cessazione del ribasso non ha quale conseguenza il diritto di disdetta straordinario.
Bambini fino ai 18 anni d'età compiuti non pagano alcun premio. Giovani fino ai 25 anni d'età compiuti ricevono un ribasso del 50 %.
La cessazione dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie presso la Visana con contemporanea continuazione di un'assicurazione complementare stabilita dalla Visana ha quale conseguenza un aumento del premio dell'assicurazione di protezione giuridica della Visana. In questo caso alla persona assicurata spetta il diritto di disdetta straordinario (cfr. cifra 23).

23 Cambiamento dei premi

Se i premi della tariffa vengono modificati nel corso della durata contrattuale, la Protekta può chiedere l'adattamento del contratto a decorrere dall'anno di assicurazione successivo. Essa dovrà comunicare a tale scopo alla persona assicurata il nuovo premio al più tardi 25 giorni prima della sua scadenza. Se la persona assicurata non è d'accordo con la nuova regolamentazione del contratto può recedere dal contratto per la fine dell'anno di assicurazione. Se la Protekta non riceve nessuna disdetta entro la fine dell'anno di assicurazione, si ritiene che le modifiche contrattuali sono state accettate.

24 Rimborso dei premi

Se in virtù di un motivo legale o contrattuale il contratto è sciolto prima della scadenza del periodo d'assicurazione, il premio concordato è dovuto soltanto proporzionalmente sino al momento dello scioglimento del contratto.
I premi relativi al periodo assicurativo in corso sono invece dovuti interamente se il contraente disdice il contratto in caso di sinistro e il contratto al momento dell'estinzione era in vigore da meno di un anno;

25 Rapporto con l'assicurazione di protezione giuridica per la salute

Se per lo stesso caso giuridico sussiste una copertura da parte dell'assicurazione di protezione giuridica per la salute della Visana, la protezione assicurativa derivante dal presente contratto è data solo a titolo sussidiario, vale a dire soltanto nella misura in cui la copertura dall'assicurazione di protezione giuridica per la salute è insufficiente.

26 Dove devono essere indirizzate le comunicazioni?

Tutte le comunicazioni, spiegazioni e altre informazioni che non concernono un caso di sinistro vanno indirizzate all'agenzia competente della Visana.
Tutte le comunicazioni, spiegazioni e altre informazioni concernenti un caso di sinistro vanno indirizzate alla Direzione della Protekta a Berna. Le comunicazioni della Visana o della Protekta alla persona assicurata vanno inviate all'ultimo indirizzo conosciuto. Tutti i cambiamenti d'indirizzo devono essere notificati alla Visana.

27 Foro

La persona assicurata può promuovere un'azione contro la Protekta al suo domicilio svizzero o alla sede della Protekta a Berna.

28 Basi legali complementari

In complemento alle presenti disposizioni fa stato la Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA).

V-1102 - 1. 2008

Visana Assicurazioni SA
Thunstrasse 162
casella postale
3074 Muri/BE

Per ulteriori informazioni:
tel. 031 357 91 11
fax 031 357 96 22

www.visana.ch